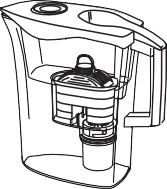


**A:** Kancsó fedő

#### 

**C:** Feltöltő nyílás Biztonsági kupak

**Alkatrészek**



**B** : Bi -Flux szűrőbetét élettartam emlékeztető.

**D**: Biztonsági kupak

**Bi-Flux szűrőbetét**

**E:** Levegő tölcsér

**F: Hopper /csapvíz tároló**

**GERM-Stop szűrőbetét**

**G: Kancsó test**



4°

3°

2°

1°

4°

3°

2°

1°

•

•

•

* 12

•

•

* 11

•

•

* 10

•

•

* 9

•

•

* 8

•

•

* 7

•

•

* 6

•

•

* 5

•

•

* 4

•

•

* 3

•

•

* 2

•

•

1

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

1° 2° 3° 4°

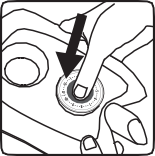
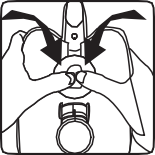


**A csapvízben esetlegesen előforduló baktériumok, és mikró plasztik részecskék 99,999%-át kiszűri**\*

**A kivehető Bi-flux szűrőbetét élettartam emlékeztető tárcsa beállítása.**

week/ hét

month/ hónap



**H4**

**H3**

**H2**

**H1**

**H**

**I**

Feb

Mar

Apr

May

Jun

Jul

Aug

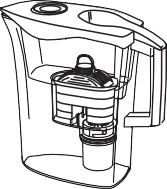
Sept

Oct

Nov

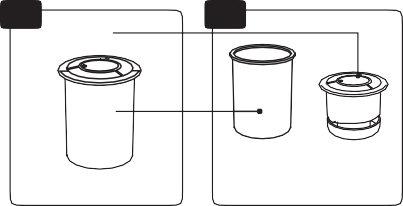
Dec

JAn





**Germ-STOP és Bi-flux Vízszűrő betétek előkészítése**



**2**

**B**

**3**

**A**

**A**

Külső henger

**B**

dugattyú



**1**



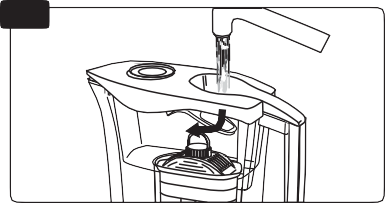
**4**



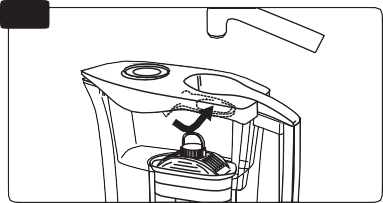
**5**



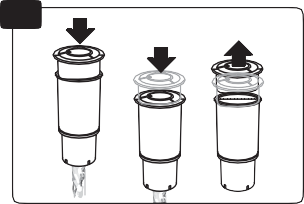
**7**



**14A**



**14B**



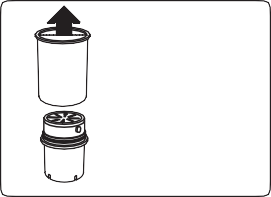
**8**

**3x Lenyomni felhúzni**

**SZŰRT VÍZZEL**



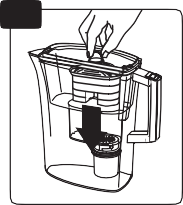
**6**



**9**

**Kitekerni és leválasztani**

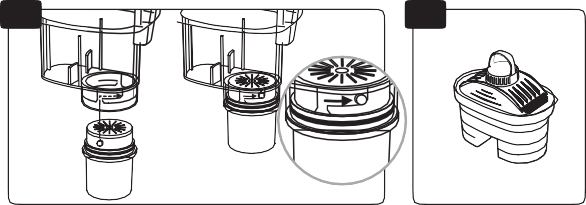
**Germ-STOP készen áll a használatra**



**13**

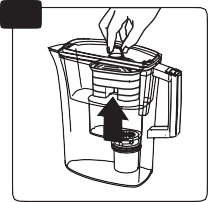


**12**

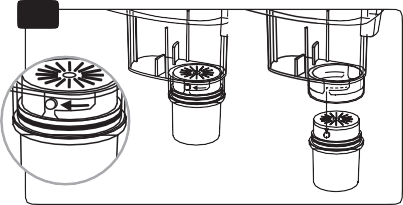
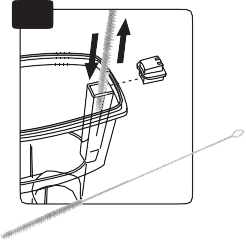


**10**

**11**



**15**



**16**

**17**





Köszönjük, hogy a LAICA Ultraszűrő rendszer választotta a még egészségesebb és biztonságos víz fogyasztása érdekében.

A rendszer elemei / felszerelése:

1. **Germ-STOP szűrőpatron (1. ábra),** amely hatékony mechanikai szűrő a baktériumok ellen, amelyek esetlegesen jelen lehetnek a települési ivóvizeiben.
2. **Germ-STOP Activáló pumpa (2. ábra),** egy kézi dugattyús pumpa, amely két darabból áll: egy henger (3A. ábra) és egy dugattyú (3B ábra).
3. **Bi-flux szűrőbetét (11. ábra),** hatékony a klór- és fertőtlenítő melléktermékek, nehézfémek és bizonyos vegyi anyagok, köztük egyes növényvédő és gyomírtó szerek csökkentésében.

##### ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A LAICA ULTRA szűrő RENDSZERHEZ

* Miután kiemelte a terméket a csomagolásából, győződjön meg róla, hogy nincs e sérülés rajta.
* Kövesse a jelen kézikönyv utasításait. Ennek elmulasztása befolyásolhatja a kezelt víz minőségét és biztonságát.
* Ezt a terméket csak rendeltetés szerüen CSAPVÍZ KEZELÉSÉRE használható . Bármely más felhasználás nem megfelelő, ill. veszélyes.
* Amikor a hatóságok arra figyelmeztetnek: **Biztonsági okokból a csapvízet fel kell forralni**. Akkor a szűrt vizet is fel kell forralni .
* Amikor a hatóságok kihirdetik, hogy a csapvíz újra iható és biztonságos, akkor a„SZŰRŐRENDSZER ELŐKÉSZÍTÉSE") bekezdés szerint tisztítsa meg, és mindkét a Bi-flux és Germ-STOP szűrőt is ki kell cserélni.
* Azoknak, akik speciális betegségben, allergiától szenvednek, ellenőrzött étrendet követnek, az ultra-szűrő rendszer használata előtt orvossal kell konzultálniuk.
* **Fulladásveszély: a** műanyag zacskót gyermekektől tartsa távol.
* Kisgyermekektől tartsa a terméket távol.
* A készülék beüzemelését min 12 éves és/vagy idősebb gyermekek végezhetik el.
* A csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy szakképzetlen embereknél a gyermekek és az egyének csak akkor használhatják a terméket, ha korábban utasítást kaptak a biztonságos használatra, és ha tájékozottak a termékkel kapcsolatos veszélyekről.

A termék tisztítását és karbantartását csak felnőttek végezhetik.

* Meghibásodás vagy rossz működés esetén forduljon egy hivatalos viszonteladóhoz. A technikai támogatásról a szerviz@silko.hu címen tájékozódhat.
* **SOHA** ne szűrjön meleg vizet.
* Csak a otthoni hálózatból származó hideg folyóvizet szűrje.
* **SOHA ne** tegye ki a terméket az időjárásnak (eső, nap). Tartsa távol a terméket hőforrástól.
* **SOHA** ne használja mikrohullámú sütőben.
* **SOHA ne** használja az ultraszűrő rendszert előzőleg kezelt (lágyított) vízzel.
* **Az illetékes hatóságok által jelzett vészhelyzetek esetén további információkért forduljon az Ön területének illetékes hatóságához.**
* **Soha ne nyissa fel , vagy ne törje meg a szűrőbetéteket semmilyen okból**.

##### FONTOS MEGJEGYZÉSEK AZ ALKALMAZÁSHOZ

Ezt a rendszert olyan vízellátáshoz használják, amelyet a nyilvános vízrendszer szabványainak megfelelően kezeltek, vagy más mikrobiológiai szempontból biztonságosnak bizonyultak,amelyt vizsgálatokkal bizonyított. Ezt a rendszert tesztelték, hogy védelmet nyújtsanak az egyébként biztonságos ivóvíz időszakos véletlenszerű mikrobiológiai szennyeződésével szemben.

* A Laica szűrőrendszer fenntartja a kezelt víz pH-értéket amely emberi fogyasztásra javasolt. Összehangban a 98/83 / EK európai irányelv szerint.
* A Biflux szűrőben lévő aktív szén bizonyos mennyiségű finom por szabadulhat fel ( sötét színű víz) amely semmiképpen sem káros az egészségre. Ezüstöt használnak a Bi-flux patronban, hogy az baktérium mentes maradjon. Az ezüstionok mennyisége a kezelt vízben nem haladja meg az Egészségügyi Világszervezet (WHO) előírásait.
* A Germ-STOP patronon átfolyási sebessége és élettartama a szűrt víz mennyiségétől, minőségétől és hőmérsékletétől függ.

**HU ULTRA-SZŰRŐ RENDSZER**

**A VÍZ KEZELÉSI RENDSZER HASZNÁLATA**

##### ULTRA SZŰRŐ RENDSZER ELŐKÉSZÍTÉS

A készülék műanyag részeit mossa el vízzel és súrolás mentes mosogatóval. Győződjen meg róla, hogy a tisztítás után minden tisztítószer eltávolításra került. ***Ne használjon mosószert a szűrőbetétekhez*** • Az EU rendelete (EU) 10/2011 az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő műanyagokról és tárgyakról**.**

A hoppernek van egy külön tölcsérje (E ábra) a levegő kiengedéshez , ami egy biztonsági kupakkal van lezárva (D ábra). Vigyázzon, hogy a tölcsér mindig zárva maradjon.

Az ultraszűrő rendszer hopperét csak a Laica Biflux szűrőpatronnal és a Laica Germ STOP szűrőpatronnal használja.

**BI-FLUX SZŰRŐBETÉT ELŐKÉSZÍTÉSE**

1) Az alábbi műveletek végrehajtása előtt alaposan mosson kezet vízzel és szappannal.

2) Távolítsa el a szűrőbetétet a csomagolásból. (11. ábra)

3) Használjon tiszta edényt vagy felületet az aktiváláshoz. Soha ne dolgozzon piszkos körülmények között.

4) A szűrőbetét felrázást követően helyezze be a szűrőbetétet egy hideg vizes edénybe, kb. 15 percig (12. ábra) A víz alá nyomva addig rázogassa a szűrőbetétet -hogy buboréként távozzon a levegő. Akkor helyes a beáztatás ha a szűrőbetét az edény alján marad.

5) Helyezze be a patront a hopper- be kissé lenyomva, így biztosítva a helyes behelyezést (13.ábra)

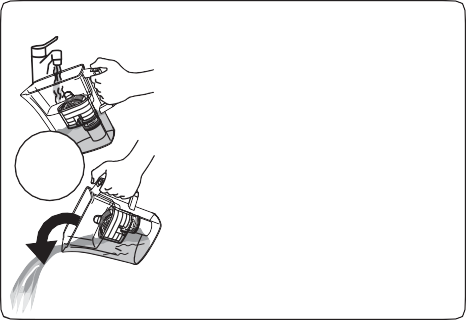
A BI-flux szűrőbetét készen áll a használatra.

**Bi-flux- szűrőbetét élettartamra emlékeztető beállítása:**



**H**

1. Távolítsa el a fedelet a kancsóról, fordítsa fejjel lefelé és kissé nyomja a kézi jelzőt a hátoldalán, hogy kivegye a fedélről (H2 és H3 ábra).
2. 2) Forgassa el a kijelző felső lencséjét az óra járásával megegyező irányban, ahogyan az H3. ábrán látható, hogy beállítsa a szűrőcsere kezdeti hónapját és hetét (I. ábra). A referencia hónapot és a hetet össze kell igazítani a jelző felső lencsével nyomtatott piros jelzéssel. Helyezze a kézi jelzőt a fedélre, és nyomja vissza a helyére.(H4 ábra)**.**



**x3L**

* **Első használat előtt csak a bi-flux szűrőt használva** 
  1. Töltse fel a hoppert hideg vízzel a maximum szintig, és hagyja a szűrést a fedél bezárása nélkül.
  2. Öntse el az előző részben szűrt vizet (vagy használjuk a növények öntözésére).
  3. A fenti lépéseket ismételje meg háromszor.

##### Germ-STOP szűrőbetét ELŐKÉSZÍTÉSE

1) Az eszköz előkészítése előtt alaposan mosson kezet vízzel és szappannal.

2) Vegye ki a szűrőbetétet a (1. ábra) a csomagolásából.

3) Használjon tiszta edényt és/vagy felületet a patron beüzemeléséhez. Soha ne dolgozzon piszkos körülmények között.

4) Távolítsa el az aktiváló pumpát (2. ábra) a tasakból, ne helyezze le piszkos felületekre működés közben.

5) Húzza ki a dugattyút felfelé a hengerből.

6) Csavarja be a Germ-STOP szűrőbetétet a hengerbe (4 és 5 ábra).

7)Töltse fel a pumpát a szűrőhöz csatlakoztatva előzőleg aktivált **BI-Flux szűrőn átszűrt (klór mentes) vízzel.**

**FIGYELEM: AGERM STOP szűrőbetét aktiváláshoz kizárólag szűrt (klór menetes) vizet használjon *(6.ábra)***

8) Helyezze rá a dugattyút a hengerre és nyomja lefelé elég erősen ahhoz, hogy a víz kifolyjon a Germ-Stop szűrőből, majd húzza felfelé a dugattyút (7. és 8. ábra).

1. Ismételje meg a 7. és 8. pontot háromszor.

***Fontos: ügyeljen arra, hogy soha ne nyomja le a dugattyút üresen víz nélkül elkerülve, hogy a szűrő belsejébe levegő menjen.***

1. Csavarja le a Germ-STOP szűrőbetéte az aktiváló pumpáról. A szűrőbetét kész a használatra (9-es ábra).
2. Helyezze be a Germ-STOP szűrőt a hopper aljához egy csavarással (10.ábra).
3. Helyezze a hoppert az ultraszűrő rendszerbe.

**Az ultra szűrő rendszer most már készen áll a használatra.**

**VÍZ KEZELÉS – Vízszűrő KANCSÓ használata**

Helyezze a kancsót a csap alá úgy, hogy a vízsugár közvetlenül bejusson a hopper-be a fedél nyílásán keresztül. Nyissa meg a csapot (a vízsugár nyomás ne legyen túl erős a kifröccsenés elkerülése érdekében): a víz automatikusan megnyitja az automata gyors feltöltést és közvetlenül befolyik a hoper-be. (14A. Töltse fel a tartályt hideg csapvízzel a tetejéig. Amikor szinte teljesen megtelt, az automatikus fedő fokozatosan bezáródik: csökkentse a vízáramlást, majd zárja el a csapot, amikor a fedő teljesen lezárt (14B ábra). Mindenképpen ajánlatos ellenőrizni a hopper vízszintjét a tartály egyik oldalán.

Tartsa a kancsót a hűtőben. A hűtőszekrényt higiénikus tiszta állapotba kell lennie.

##### Vigyázat:

* + Abban az esetben, ha az ultraszűrő rendszert 24 órán keresztül nem használja, öntse ki a benne maradt vizet, majd töltse fel a hoppert és hagyja szűrni. A rendszer újra használható.
  + • Tartsa távol a terméket hőforrásoktól és közvetlen napfénytől.
  + • Csak hideg vizet használjon (+ 4 ° C: + 30 ° C).
  + • Csak vizet szűrjön; ne szűrjön semmilyen más típusú folyadékot.

##### SZŰRŐBETÉTEK ÉLETTARTAMA

**Bi-flux szűrőbetét :** 150 liter vagy 1 hónap (amelyik hamarabb eléri.).

**Germ-STOPszűrőbetét:** A Germ-STOP kiszűri a baktériumokat és a lebegő részecskéket (víz

zavarosságot). A szűrőbetéten nem folyik át víz , amikor az üreges szálak pórusai teljesen megtelnek.

A szűrő élettartama a 30 FAU zavarosságú víz szűrésével végrehajtott tesztek során kb. 1000 liter.

##### SZŰRŐ PATRON CSERÉJE

* **Bi-flux patron:**

A patron cseréjéhez vegye ki a hopperből felfelé húzva, amint az 1. és 15. ábrán látható, és ismételje meg a: ***BI-FLUX PATRON ELŐKÉSZÍTÉSE” műveletet a szakaszban leírtak szerint***

* **Germ-STOP patron:**

A patron cseréjéhez vegye ki a hoppert a tölcsérből , majd a 16 ábra szerint csavarásával, vegye le a szűrőbetéte . Ismételje meg a művele

##### *Germ-Stop szűrőbetét ELŐKÉSZÍTÉS szakaszban*

##### *leírtak szerint*

Szűrőbetét elérhetőségek: Az Ön biztonsága érdekében javasoljuk, hogy kizárólag hivatalos márkakereskedésből (ellenőrizze **a www.laica.hu weboldalon** a hivatalos viszonteladók listáját) vásárolja meg.

**GONDOZÁS és KARBANTARTÁS**

* A kancsó fedelének mosási útmutatója: Távolítsa el a fedőt a kancsóról, fordítsa fejjel lefelé, és távolítsa el a kézi jelzõt a hátoldaláról (H2 ábra). Ezután kézzel mossa le a fedelet meleg vízzel és mosogatószerrel. Szárítsa le a fedelet és helyezze be a kijelzőt a fedélre a H4 ábra szerint**.**
* **A hopper tisztítási utasításai:**
* Tisztítsa meg belülről a tölcsért és a sapkáját heti 2-3 alkalommal egy tisztítókefével. Tisztítás után zárja le a tölcsért a kupakkal, és ügyeljen arra, hogy ne is veszítse el (**17-es ábra)**
* **Tisztítási utasítások minden más alkatrészre:** Az összes komponenst, kivéve a szűrőbetétet és a kivehető tárcsát, legalább heti 2-3 alkalommal kézzel meleg vízzel és mosogatószerrel mossa le. Ne használjon más vegyszereket vagy súroló szert. A szűrőbetétet nem szabad szappannal vagy mosószerrel mosni.

##### SÉRÜLT ALKATRÉSZEK CSERÉJE

**Fedél cseréje / cserélhető kézi jelző / Germ-STOP aktiváló pumpa:**

Törés vagy sérülés esetén pótalkatrészeket a hivatalos márkakereskedőkből (ellenőrizze a www.laica.hu weboldalon a Laica valamennyi hivatalos viszonteladóját) vásárolja meg. Ezután helyezze el a sérült részeket a "HULLADÉK KEZELÉSI ELJÁRÁS" bekezdés szerint **(Dir. 2012/19/Eu-WEEE)".**

Hibaelhárítás és GARANCIA **HU**

##### HIBAELHÁRÍTÁS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PROBLÉMA** | **LEHETSÉGES OKOK** | **MEGOLDÁS** |
| **A vízáramlás lassul, majd megáll** | 1. A Biflux szűrőbetétet nem megfelelően aktiválták. 2. A Biflux szűrőbetét belsejében felhalmozódhattak légbuborékok, amelyek megakadályozzák a normál vízáramlást. 3. A Germ-STOP patron élettartama letelt. 4. A Germ-STOP patron új, de nem helyezték be megfelelően. | 1. Ismételje meg a "SZŰRŐPATRON ELŐKÉSZÍTÉSE" fejezetben leírt eljárást. 2. Távolítsa el a szűrőt, majd merítse vízbe, hagyja, hogy a légbuborékok kiáramoljanak (rázással gyorsítható a folyamat, várja meg míg le csepeg és utána   helyezze be újra a hopperbe.   1. Cserélje ki a Germ-STOP patront egy új készülékkel. 2. Ismételje meg a "GERM-STOPPATRON ELŐKÉSZÍTÉSE" fejezetben leírt eljárást, |
| **Kellemetlen illatok vagy ízek vannak jelen a rendszerben** | 1. A rendszer tisztítása és karbantartása nem történt meg. 2. A Germ-STOP patron élettartama letelt. | 1. Ismételje meg a "GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS" fejezetben leírt eljárást “ 2. Cserélje ki újra a Germ- STOP szűrőt |

**HULLADÉKKEZELÉSI ELJÁRÁS (Dir. 2012/19/ Eu-WEEE)**

Az összes alkatrészt az adott felelős osztálynál (műanyag, szilárd patron önkormányzati hulladéktároló) kell megsemmisíteni).



##### GARANCIA

A készülékre a fogyasztó általi vásárlás napjától kezdődően 2 éves szavatosságot biztosítunk, amelyet a kereskedő pecsétjével vagy aláírásával, valamint a vásárlást igazoló nyugtával kell igazolnia Ez a szavatossági idő megfelel a hatályos jogszabályoknak, és csak abban az esetben alkalmazaható, ha a fogyasztó magánszemély. A Laica termékeket kizárólag háztartási használatra tervezték; ezért kereskedelmi célra történő használata szigorúan tilos. A szavatosság csak a gyártási hibákra vonatkozik, és nem érvényes akkor, ha a károkat a véletlen események, a visszaélések, a gondatlanság vagy a termék nem megfelelő használata okozta. Csak a mellékelt tartozékokat használja; a többi tartozék használata érvényteleníti a garanciát. Ne nyissa fel a készüléket semmilyen okból; a berendezés megnyitása vagy deformációja érvényteleníti a garanciát. A garancia nem vonatkozik azokra a részekre, amelyeknek a használata kopásnak van kitéve a használat során, valamint azon elemek, amikben azok megtalálhatók. A jótállás a vásárlás dátumától számított 2 év elteltével elévül. Ebben az esetben a technikai beavatkozásokat fizetés ellenében hajtják végre. A technikai szolgáltatási beavatkozásokra, garanciális feltételekkel vagy fizetés ellenében, az [szerviz@silko.hu](mailto:szerviz@silko.hu) címre írjon levelet. A garanciális feltételek hatálya alá tartozó termékek javítása vagy cseréje ingyenes. Meghibásodás esetén forduljon a forgalmazóhoz; NE küldjön semmit közvetlenül a LAICA-nak.

A garanciális beavatkozások (beleértve a

termékcsere vagy alkatrészeinek cseréje) nem jelenti a kicserélt termék eredeti garanciális időtartamának meghosszabbítását.

A gyártó nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek közvetlenül vagy közvetve az emberekben, vagy a háziállatokban okoztak, a felhasználói kézikönyvben foglalt rendelkezések be nem tartásának következményeként. Különös tekintettel a beüzemelésre és a használatukkal kapcsolatosan. A Laica fenntartja a jogot arra, hogy a termék fejlesztés érdekében előre figyelmeztetés nélkül a gyártási folyamaton változtasson. Ez a változtatás miatt nem vonható felelőségresem a Laica vagy a termék forgalmazói.



**VONATKOZÓ IRODALOM/TANULMÁNYOK**

1. **Az ivóvíz minőségére vonatkozó irányelvek** **– 4. szerk.**



ISBN 978 92 4 154815 1 (NLM osztályozás: WA 675), Az Egészségügyi Világszervezet,

WHO Könyvtárkatalógus-közzétételi adatok

1. **Tápanyagok az ivóvízben**

ISBN 92 4 159398 9 (NLM osztályozás: WA 687),

Víz, szennyvízelvezetés és egészségvédelem, emberi környezet védelme,

Egészségügyi Világszervezet, Genf. Egészségügyi Világszervezet, WHO könyvtár

Könyvtárkatalógus-közzétételi adatok.

1. **Ezüst az ivóvízben**

Háttértanulmány a WHO ivóvíz minőségre vonatkozó iránymutatásainak kidolgozásához.

Egészségügyi Világszervezet, Genf, 1996

1. **pH az ivóvízben**

Háttértanulmány a WHO ivóvíz minőségre vonatkozó iránymutatásainak kidolgozásához.

Egészségügyi Világszervezet, Egészségügyi Világszervezet, Genf, 1996.

1. **Kálcium, Magnézium az ivóvízben**

Közegészségügyi jelentőség.

ISBN 978 92 4 156355 0 (NLM osztályozás:

QV 276) Egészségügyi Világszervezet,

WHO Könyvtárkatalógus-közzétételi adatok

1. **Ivóvíz keménysége**

Háttértanulmány a WHO ivóvíz minőségre vonatkozó iránymutatásainak kidolgozásához.

Egészségügyi Világszervezet, Genf, 1996.

1. **Kancsós vízszűrő rendszerek – Specifikáció**

Brit szabvány, BS 8427 : 2004

1. **AFNOR – Association Française de Normalisation**

Norme Francaise NF P41 - 650

**Gyártó : LAICA S.p.A.**

Magyarországi hivatalos importör/forgalmazó

Silko&Co. Kft

1165-Bp. Margit utca 114

[www.laica.hu](http://www.laica.hu) [szerviz@silko.hu](mailto:szerviz@silko.hu)

Viale del Lavoro, 10 - Fraz. Ponte 36021 Barbarano Vicentino (VI) - Italy Tel. +39 0444.795314

Fax. +39 0444.795324

[info@laica.com](mailto:info@laica.com)

[**www.laica.com**](http://www.laica.com/)